

# KOPIERINGSLICENSENS LICENSVILLKOR

## FÖRSAMLINGAR OCH ANDRA RELIGIÖSA SAMFUND

Gäller tills vidare från 1.7.2024

Om du arbetar inom församlingar och andra religiösa samfund kan du kopiera verk och publikationer i enlighet med dessa licensvillkor.

Du kan kopiera och använda kopiorna i enlighet med kopieringslicensen enbart medan din organisationens kopieringslicens är i kraft. Kontrollera med din organisation eller Kopioisto om en kopieringslicens har anskaffats för din egen organisation.

Kopioisto är Finlands mest omfattande upphovsrättsorganisation för den kreativa branschen. Vi möjliggör enkel användning av verken och ser till att den kreativa branschens upphovspersoner och rättsinnehavare får de ersättningar som hör till dem för användningen av deras verk. Kopioistos medlemsorganisationer finns förtecknade [på Kopioistos webbplats](#).

## 1. NYCKELBEGREPP



### INTERN ANVÄNDNING OCH PERSONAL

**Intern användning** innebär i dessa licensvillkor organisationens administrativa användning, såsom intern/internt

- förberedande
- kommunikation
- utbildning
- forskning.

Som intern användning inom en organisation räknas även annan liknande intern verksamhet som de ovan nämnda.

Med **personal** avses i dessa licensvillkor

- personer som har ett anställnings- eller tjänsteförhållande inom organisationen
- medlemmar i organisationens beslutsfattande organ, såsom styrelseledamöter.



### RÄTT SINNEHAVARE

**Rättsinnehavare** är verkets ursprungliga upphovsperson eller den instans som upphovspersonen har överfört hela eller en del av sin upphovsrätt till, till exempel en förläggare.



### VERK OCH PUBLIKATION

Med **ett verk** avses i dessa licensvillkor

- ett skriftligt verk, illustrationer eller ett annat bildkonstnärligt verk som är skyddat av upphovsrättslagen, till exempel böcker och tidningsartiklar jämte illustrationer
- fotografier
- musikaliska verk i grafisk form, såsom noter och sångtexter.

Med ordet verk avses i dessa licensvillkor även delar av ovan nämnda verk.

Med **publikation** avses en publikation i antingen tryckt eller digital form. Det kan till exempel vara en bok eller en forskningsrapport.



### KOPIERING

I licensvillkoren avses med **kopiering** framställning av exemplar av verk, publikationer eller delar av dem.

Det innebär att man inom den omfattning som licensen tillåter kan **fotokopiera, skriva ut eller skanna** till exempel ett verk, en publikation eller en del av dem. Detta omfattar också **digital kopiering**, såsom

- kopiering av en bild eller ett textmaterial på en webbplats
- att ta skärmdumpar
- nerladdning och/eller lagring av en PDF-fil
- fotografering av sidor i publikationer.



## 2. VAD FÅR KOPIERAS MED KOPIERINGSLICENSEN?

### 2.1 Med kopieringslicensen får du kopiera



- i den omfattning som licensen tillåter
- förutsatt att verken eller publikationerna inte berörs av ett av de förbud eller en av de begränsningar som nämns i dessa villkor.

#### Du får kopiera från följande källor:

- en publikation i original, såsom en bok, en tidning eller en notpublicering
- verk, till exempel bilder eller textmaterial, som har publicerats på internet med rättsinnehavarens samtycke
- en e-bok, som du har åtkomst till baserat på ett avtal eller en prenumeration
- verk eller publikationer som rättsinnehavaren har lagt till Kopiostos licens, även om de inte vanligtvis skulle omfattas av licensen i enlighet med **punkt 2.2**. Se listan: <https://www.kopiosto.fi/sv/kopiosto/materia-l-laggat-till-vart-kopieringslicens/>

### 2.2 Med kopieringslicensen får du inte kopiera



- uppgifts- och facitböcker
- material vars användningsrätt baseras på en annan licens eller ett annat avtal, såsom
  - tidningsmaterial som finns bakom en betaltvägg
  - digitala notpubliceringar
  - digitala standarder
  - SFS Onlines och Rakennustietos digitala tjänster
- verk skapade av privatpersoner som de delat i sociala medier, diskussionsforum, bloggar eller tjänster för bilddelning
- bilder som säljs av bildbyråer och motsvarande organisationer skilt från artiklar och andra publikationer
- verk och publikationer som rättsinnehavaren förbjudit kopiering och användning av genom Kopiostos licens. Se listan: <https://www.kopiosto.fi/sv/kopiosto/forbud-mot-kopiering/>

#### **OBS!** Med kopieringslicensen är det inte tillåtet att skanna eller kopiera digitalt

- forskningsrapporter och motsvarande publikationer
- teatermanuskript
- serier som ursprungligen publicerats utanför Finland.



#### Kopieringslicensen gäller inte alla

- audiovisuella verk, till exempel tv-program, filmer och andra videor
- ljudinspelningar, såsom musikinspelningar, radioprogram och ljudböcker
- datorprogram och -spel
- databaser och kataloger, till exempel anmälnings-tjänster och statistiska databaser
- verk vars användningsrätt baseras på en Creative Commons-licens (CC-licens) eller annan motsvarande öppen licens.



### 3. HUR FÅR JAG ANVÄNDA KOPIORNA?

#### 3.1 Du får använda kopior



- som de är eller bifoga till materialet som du skapar, då det är fråga om intern användning inom din organisation
- vid gudstjänster, andakter och motsvarande avgiftsfria tillställningar som din organisation ordnar
- i klubbverksamhet eller motsvarande småskalig verksamhet som organisationen ordnar.

#### 3.2 Du får inte använda kopior



- inom utgivningsverksamhet eller i annan kommunikation eller användning utanför organisationen, såsom
  - inom utbildnings- och konsultationsverksamhet som ordnas för personer som inte hör till personalen
  - på internet
  - i sociala medier
  - i tryckta publikationer
- Kopiorna **får inte**
  - användas till att skapa materialbanker eller databaser, annat än i de situationer som tillåts i enlighet med **punkt 5.4** (bevarande av arkivkopior)
  - producera eller skapa materialtjänster som konkurrerar med kommersiella tjänster.



Kopieringslicensen tillåter inte användning av verk, publikationer eller kopior i AI-applikationer. I detta sammanhang avser AI-applikation maskininlärning, språkmodeller och applikationer och verktyg som baseras på motsvarande teknik.

Du får inte ladda upp kopior i AI-applikationer eller använda dem

- för text- och datautvinning
- skapande av algoritmer, lärande eller berikning
- utveckling, träning eller erbjudande av AI-applikationer.

Kopieringslicensen tillåter inte insamling och lagring av verk eller publikationer genom webbskrapning eller motsvarande metod för datainsamling.



## 4. HUR MYCKET FÅR JAG KOPIERA?

### 4.1 Begrepp som används i punkt 4



Med **artikel** avses en skrivelse med tillhörande bilder som publicerats i en dagstidning eller en tidskrift samt en skrivelse med tillhörande bilder som delas i en webbtidning, på en nyhetswebbplats eller en motsvarande webbplats.



Med **tidskrift** avses en periodisk skrift, vetenskaplig tidskrift eller annan digital eller tryckt publikation som kan beställas, köpas i lösnummer eller som mottas på basis av medlemskap eller kundförhållande och som utkommer regelbundet minst en gång per år.



Med **dagstidning** avses en digital eller tryckt publikation som ges ut minst en gång i veckan och som i huvudsak innehåller nyheter samt refererande och kommenterande skrifter om aktuella teman inom olika samhällsområden.

### 4.2 Tillåtna sidantal

Du får kopiera material till **personal inom din organisation** enligt följande:

KÄLLMATERIAL	MÄNGD
 <b>Publikationer och e-böcker</b>	Högst 20 sidor per publikation, dock inte mer än 50 procent av publikationen.
 <b>Webbplatser</b>	20 bilder eller sidor som motsvarar storleken A4 per webbplats.
 <b>Tidskrifter och dagstidningar</b>	En hel artikel. Från samma dagstidning eller tidskrift, dock högst 50 procent av publikationens redaktionella innehåll.
 <b>Standarder och publikationer som innehåller dem</b>	Högst 20 procent per publikation, dock inte mer än 20 sidor.
 <b>Noter och sångtexter</b>	Högst 10 sidor per publikation, dock inte mer än 50 procent av publikationen. <b>Läs mer i punkt 5.3 (Tillåtna sätt att använda kopierade noter och sångtexter).</b>



- Du får endast göra kopior då din organisation har en giltig kopieringslicens.
- Du får göra ett nödvändigt antal kopior av samma material för att sköta en uppgift, dock högst 500 exemplar. Om mer omfattande kopiering ska överenskommas separat med rättsinnehavarna.
- Om du kopierar en bild, artikel eller motsvarande från en webbplats eller en publikation från en enskild sida, motsvarar kopieringen av den kopiering av en sida.



## 5. HUR FÅR JAG ANVÄNDA KOPIORNA?

### 5.1 Begrepp som används i punkt 5



**Slutet nät** avser ett datanätverk, till exempel ett intranät, till vilket bara organisationens personal har tillgång.



Med **mediesammanställning** avses en helhet som sammanställts från två eller flera artiklar.



Med **noter och sångtexter** avses

- noter
- tabulaturer
- sångtexter eller annan tonsatt text.

Med noter och sångtexter avses även andra motsvarande notationer som kan räknas som musikaliska verk.

### 5.2 Tillåtna sätt att använda kopior och mediasammanställningar

Kopior och mediasammanställningar **får du**

- dela ut till personalen som papperskopior eller utskrifter
- förmedla till personalen via e-post
- bifoga till en del av en presentation eller ett material för personalens interna bruk
- spara i ett år i ett slutet nät så att de endast är tillgängliga för personal
- presentera vid en tillställning som ordnas för organisationens personal.



- **Licensen gäller mediasammanställningar som du själv har sammanställt.**
- **Du ska rapportera mediasammanställningen som du har sammanställt i enlighet med punkt 6.1.**

### 5.3 Tillåtna sätt att använda kopierade noter och sångtexter

**Du får** fotokopiera, skriva ut och skanna tryckta noter och sångtexter på det sätt som fastställs i **punkt 5.2**

- vid gudstjänster, andakter och motsvarande avgiftsfria tillställningar som din organisation ordnar
- i klubbverksamhet eller motsvarande småskalig verksamhet som organisationen ordnar
- i annan intern användning inom din organisation, med beaktande av nedan angivna särskilda villkor
- i verksamheten för din organisations kör, band eller orkester, med beaktande av de kompletterande villkoren
- i den omfattning som fastställs i **punkt 4.2**.

#### KOPIORNAS ANVÄNDNINGSAÄNDAMÅL

**Gudstjänster, andakter och motsvarande avgiftsfria tillställningar**

#### SÄRSKILDA VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV KOPIOR

I regel **får du inte** kopiera noter och sångtexter för ett offentligt uppträdande eller för förberedande av det. **Du får dock** kopiera noter och sångtexter för användning av kören och kantorn i situationer i enlighet med de kompletterande villkoren som gäller dem.

**Du får**

- **fotokopiera** sångtexter och noter i sin helhet för användning av deltagarna
- **projicera eller på annat sätt digitalt visa en kopia** av sångtexterna och noterna för den närvarande publiken, om färre än 200 personer deltar i tillställningen
- göra högst 50 kopior av sångtexter för de musikaliska verk som framförs vid tillställningen för användning av deltagarna



## KOPIORNAS ANVÄNDNINGSAÄNDAMÅL

## SÄRSKILDA VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV KOPIOR

- för användning av körmedlemmarna och kantorn **fotokopiera** övnings- och hjälpkopior, då din organisation förfogar över originalnoterna för alla medlemmar i den framträdande gruppen.

### Klubbverksamhet och annan småskalig verksamhet som organisationen ordnar

#### Du får

- **fotokopiera** sångtexter och noter i sin helhet till deltagarna, dock i högst 25 exemplar för var och en av grupperna
- **projicera eller på annat sätt digitalt visa en kopia** av sångtexterna och noterna för den närvarande publiken, om färre än 200 personer deltar i tillställningen.



- Sångtextkopiorna ska förses med en text om att de har tillverkats med en kopieringslicens från Kopiosto.
- Du ska rapportera sångtextkopiorna som du har gjort i enlighet med punkt 6.2.
- På denna kopieringslicens tillämpas dessutom kompletterande villkor för kopiering av noter och sångtexter.
- Kör-, ensemble- och orkester noter får inte kopieras i andra situationer än de som avses i de kompletterande villkoren. Se villkoren: [www.kopiosto.fi/kompletterandevillkor](http://www.kopiosto.fi/kompletterandevillkor).
- Det är inte tillåtet att kopiera noter i omfattande utsträckning till stora, öppna publikevenemang, såsom väckelsefest och motsvarande.
- Användningslicensen omfattar inte licenser för framförande eller mekanisering av musikaliska verk.

## 5.4 Bevarande av arkivkopia

**Du får spara en digital kopia**, det vill säga en arkivkopia av en artikel som du har kopierat med denna licens för eventuell senare användning, som tillåts med denna licens. Arkivkopiorna får vara tillgängliga för högst fem personer inom organisationen så länge organisationen har en giltig kopieringslicens från Kopiosto.

## 6. RAPPORTERING TILL KOPIOSTO

### 6.1 Rapportering av gjorda mediasammanställningar

- Organisationen ska rapportera till Kopiosto innehållet i de digitala mediasammanställningar som tillverkats utgående från denna licens genom att skicka kopior på mediasammanställningarna till Kopiosto via e-post till [raportointi@kopiosto.fi](mailto:raportointi@kopiosto.fi).
- Kopiosto använder rapporteringsuppgifterna om kopior för att fördela betalningen av ersättningar till rättsinnehavarna.

### 6.2 Rapportering av sångtextkopior till Kopiosto

- Du ska rapportera uppgifterna om sångtextkopior som har gjorts med denna licens till Kopiosto via e-post till [raportointi@kopiosto.fi](mailto:raportointi@kopiosto.fi).
  - uppgift om namn, upphovsperson och förläggare för de kopierade musikaliska verken eller en kopia av sångtextkopian **samt**
  - uppgift om antalet gjorda sångtextkopior.
- Kopiosto använder rapporteringsuppgifterna om kopior för att fördela betalningen av ersättningar till rättsinnehavarna.

## 7. KÄLLHÄNVISNING AV UPPGIFTERNA OM PUBLIKATIONEN OCH UPPHOVSPERSONEN

- Ange på kopian eller i anslutning till den uppgifter om upphovspersonen och publikationen i enlighet med god sed.
- Om du har sammanställt ett material eller gjort en mediasammanställning av bilder, artiklar, sångtexter, noter eller utdrag som du har kopierat från webben, ska du ange uppgifter om källor och upphovspersoner för allt kopierat material i dem.



- Ta inte bort och ändra inte verkets eller bildens metadata.

## 8. KOPIERINGSLICENSENS ÖVRIGA VILLKOR

- Du får inte debitera en avgift för kopior som du har gjort med kopieringslicensen eller erbjuda dem still försäljning.
- Du får inte ändra eller redigera innehållet i ett digitalt kopierat verk eller en fil som uppstår av kopieringen.
- Om du kopierar eller använder verk i strid med dessa licensvillkor, kan Kopiosto säga upp din organisations kopieringslicens med omedelbara rättsverkningar.